Kanglong LIU

Curriculum Vitae

Bio

Kanglong Liu specializes in empirical approaches to translation studies, translation teaching, corpus-based translation research, and Hongloumeng translation research. His work has been published in notable journals such as *Target*, *Perspectives*, *Lingua*, *Language Sciences*, *International Journal of Specialised Translation*, *System*, *International Review of Applied Linguistics in Language Teaching*, and *Digital Scholarship in the Humanities*. He is an Associate Editor of *Translation Quarterly*, *Humanities and Social Sciences Communications* (SSCI and AHCI), and *Heliyon* (SCI). Liu has authored the monograph *Corpus-Assisted Translation Teaching: Challenges and Issues* (Springer, 2020) and co-edited several volumes, including *Translation and Interpreting in the Age of COVID-19* (Springer, 2023), *Dream of the Red Chamber: Literary and Translation Perspectives* (Routledge, 2023), *Corpora in Interpreting Studies: East Asian Perspectives* (Routledge, 2023), and *Translation and Interpreting in the Age of Artificial Intelligence: Advances, Challenges, and Issues* (Routledge, forthcoming).

Education

2009 **PhD**, *The Chinese University of Hong Kong*, Hong Kong SAR

2006 **MA**, *Guangdong University of Foreign Studies*, Guangzhou

2002 **BA**, *South China Normal University*, Guangzhou

Work Experience

07/2024– **Associate Professor**, *Department of Chinese and Bilingual Studies, The Hong Kong Polytechnic University*, Hong Kong
Present

05/2018– **Assistant Professor**, *Department of Chinese and Bilingual Studies, The Hong Kong Polytechnic University*, Hong Kong
06/2024

09/2011– **Assistant Professor**, *Department of English, Hong Kong Shue Yan University*, Hong Kong
05/2018

09/2010– **Senior Lecturer**, *Department of English, Hong Kong Shue Yan University*, Hong Kong
08/2011

03/2010– **Research Project Officer**, *School of Professional and Continuing Education, The University of Hong Kong*, Hong Kong
08/2010

▬▬▬ Research and Teaching Grants

External Grants

2024/25   Hong Kong General Research Fund, RGC, 15601624 (PI), **Modality in Common Law Judicial Discourse: A Bidirectional Parallel Corpus-Based Investigation of Judgments in Hong Kong**, 553,322.00 HKD

2021/22   Hong Kong General Research Fund, RGC, 15602621 (Co-I), **Convergence or Divergence? A Corpus-Based Multidimensional Analysis of Learner Interpreting with Professional Interpreting and Non-Native Language Variety**, 431,209.00 HKD, 01/01/2022–30/06/2024

2020/21   Hong Kong General Research Fund, RGC, 15605520 (PI), **Translation or Mediation Universals? A Corpus-Based Multidimensional Analysis of Learner Translation with Professional Translation and Non-Native Language Variety**, 388,000.00 HKD, 01/01/2021–31/12/2023

2017/18   Faculty Development Scheme of Competitive Research Funding Schemes for the Local Self-financing Degree Sector 2017/18, RGC, UGC/FDS15/H11/17 (PI), **A Quantitative and Qualitative Study on the Potential and Problems of Using Corpus in Specialized Translation Teaching in Hong Kong**, 783,595.00 HKD, 01/01/2018–30/06/2021

Internal Grants

2023/24   The Hong Kong Polytechnic University, P0051009 (PI), **Unveiling Translation Universals: A Novel Quantitative Linguistics Approach Using Bi-directional Multilingual Corpus**, 250,000.00 HKD

2022/23   The Hong Kong Polytechnic University, P0046370 (PI), **Translational versus Native Mandarin Chinese: A Multidimensional Analysis of Linguistic Features and Genre Variation**, 250,000.00 HKD, 01/01/2023–31/12/2024

2022/23   The Hong Kong Polytechnic University, (PI), **Partnering with AI: Examining the Use of ChatGPT as a Translation Teaching Aid**, 200,000.00 HKD, 01/09/2023–31/08/2025

2021/22   The Hong Kong Polytechnic University, P0043560 (PI), **Linguistic Differences Between Translated and Non-Translated Annual Reports: A Corpus-Based Multidimensional Analysis**, 100,000.00 HKD, 01/01/2023–31/12/2023

2021/22   The Hong Kong Polytechnic University, TDG22-25/VTL-6 (PI), **The Effect of Feedback on Students' Metacognitive Strategies in Translation and Interpreting**, 262,210.00 HKD, 01/01/2023–31/12/2024

2020/21   The Hong Kong Polytechnic University, CBS/20-21/LK (PI), **Construction of a Specialized Translation Corpus Platform with Self-Learning Modules to Enhance Student's Translation Competence**, 100,000.00 HKD, 01/07/2021–30/06/2023

2019/20   The Hong Kong Polytechnic University, P0000242 (PI), **A Parallel and Comparable Investigation of Translator's Style in Hong Lou Meng Translations**, 494,160.00 HKD, 01/01/2019–30/06/2022

Journal Papers

2024   Chou, I., Xiang, Z., & **Liu, K**. (2024). Unravelling the stylistic nuances: a comparative multidimensional analysis of amateur and professional translations of *Legends of the Condor Heroes*. *Humanities and Social Sciences Communications*, 11, 1053

Liu, K, Su, Y., Lai, C., & Jin, T. (2024). How do students engage with parallel corpora in translation? A multiple case study approach. *International Journal of Applied Linguistics*. Advance online publication, 1-21.

Kwok, H. L., Moratto, R., & **Liu, K***. (2024). Activity versus Descriptivity: A Stylometric Analysis of Two English Translations of Hongloumeng. *Glottometrics*, (56), 1-21.

Yu, J., & **Liu, K**. (2024). 重塑翻译研究: AI 技术影响下的范式转换与未来方向探索 (Reshaping Translation Studies: Paradigm Shifts and Future Directions in the Age of AI Technology) [in Chinese]. 外国语 *(Journal of Foreign Languages)*, 47(4), 72-81.

Xu, H., & **Liu, K***. (2024). The impact of directionality on interpreters' syntactic processing: Insights from syntactic dependency relation measures. *Lingua*, 308, 103778.

Wang, Z., Cheung, A. K., & **Liu, K***. (2024). Entropy-based syntactic tree analysis for text classification: a novel approach to distinguishing between original and translated Chinese texts. *Digital Scholarship in the Humanities*, fqae030.

Wang, Z., & **Liu, K***. (2024). Linguistic variations between translated and non-translated English chairman's statements in corporate annual reports: A multidimensional analysis. *Sage Open*, 14(2), 1-17.

Wang, Z., Liu, M., & **Liu, K***. (2024). Utilizing machine learning techniques for classifying translated and non-translated corporate annual reports. *Applied Artificial Intelligence*, 38(1), 2340393.

Liu, K, Yin, H., & Cheung, A. K. (2024). Interactional metadiscourse in translated and non-translated medical research article abstracts: a corpus-assisted study. *Perspectives*, 1-21.

Lei, L., Wei, Y., & **Liu, K**. (2024). AlphaReadabilityChinese: 汉语文本可读性工具开发与应用 (AlphaReadabilityChinese: A Tool for the Measurement of Readability in Chinese Texts and its Applications) [in Chinese]. 外语与外语教学 *(Foreign Languages and Their Teaching)*, 2024(1), 83-93.

Chen, J., Li, D., & **Liu, K***. (2024). Unraveling cognitive constraints in constrained languages: a comparative study of syntactic complexity in translated, EFL, and native varieties. *Language Sciences*, 102, 101612.

Chou, I., & **Liu, K***. (2024). Style in speech and narration of two English translations of Hongloumeng: A corpus-based multidimensional study. *Target*, 36(1), 76-111.

2023   Kwok, H. L., Laviosa, S., & **Liu, K***. (2023). Lexical simplification in learner translation: A corpus-based approach. *Research in Corpus Linguistics*, 11(2), 103-124.

Xu, H., & **Liu, K***. (2023). Syntactic simplification in interpreted English: dependency distance and direction measures. *Lingua*, 294, 103607.

Zhou, J., Xiang, Z., & **Liu, K**. (2023). 我国外语专业智慧教育研究现状及 AIGC 时代的发展态势 (Reviews on Research of Intelligent Higher Education of Foreign Languages Programs in China and Future Avenues in AIGC Era) [in Chinese]. 外语电化教学 *(Media in foreign language instruction)*, 211, 73-78.

Li, R., **Liu, K**, & Cheung AKF. (2023). Interpreter visibility in press conferences: a multimodal conversation analysis of speaker–interpreter interactions. *Humanities and Social Sciences Communications*, 10, 454

Chou, I., Li, W., & **Liu, K***. (2023). Representation of interactional metadiscourse in translated and native English: A corpus-assisted study. *Plos one*, 18(7), e0284849.

Su, Y., **Liu, K***. & Cheung, AKF. (2023). Epistemic modality in translated and non-translated English court judgments of Hong Kong: A corpus-based study. *Journal of Specialized Translation*, 40, 56-80.

Wu, J., **Liu, K***, Hu, R., & Zhou, W. (2023). 翻译汉语和原创汉语句法复杂度对比研究 (A comparative study of the syntactic complexity of translated Chinese and original Chinese) [in Chinese]. 外语教学与研究 *(Foreign Language Teaching and Research)*, 55(2), 264-275.

Liu, K, Cheung, AKF., & Liu, Y. (2023). Syntactic complexity of interpreted, L2 and L1 speech: a constrained language perspective. *Lingua*, 286, 103509.

Wang, Z., **Liu, K***, & Moratto, R. (2023). A corpus-based study of syntactic complexity of translated and non-translated chairman's statements. *Translation & Interpreting*, 15(1), 135-151.

2022   **Liu, K***, Cheung, J. O., & Zhao, N. (2022). Learner corpus research in Hong Kong: past, present, and future. *Corpora*, 17(Supplement), 79-97.

Liu, K, Liu, Z., & Lei, L*. (2022). Simplification in translated Chinese: An entropy-based approach. *Lingua*, 275, 103364.

Liu, K*, Kwok, HL., Liu, J., & Cheung, AKF*. (2022). Sustainability and influence of machine translation: perceptions and attitudes of translation instructors and learners in Hong Kong. *Sustainability*, 14(11): 6399.

Li, R., Cheung, AKF., & **Liu, K***. (2022). A corpus-based investigation of extra-textual, connective, and emphasizing additions in English-Chinese conference interpreting. *Frontiers in Psychology*, 13, 847735.

Liu, K*, Ye, R., Liu, Z., & Ye, R. (2022). Entropy-based discrimination between translated Chinese and original Chinese using data mining techniques. *Plos one*, 17(3), e0265633.

2021   Chou, I., **Liu, K**, & Zhao, N. (2021). Effects of directionality on interpreting performance: Evidence from interpreting between Chinese and English by trainee interpreters. *Frontiers in Psychology*, 12, 781610.

Laviosa, S., & **Liu, K**. (2021). Corpora: A lens into translation phenomena. *Translation Quarterly*, 101, 1-4.

Laviosa, S., & **Liu, K**. (2021). The Pervasiveness of corpora in translation studies. *Translation Quarterly*, 101, 5-20.

Liu, K*, & Afzaal, M. (2021). Syntactic complexity in translated and non-translated texts: A corpus-based study of simplification. *Plos one*, 16(6), e0253454.

Liu, K*, & Afzaal, M. (2021). Translator's style through lexical bundles: A corpus-driven analysis of two English translations of Hongloumeng. *Frontiers in Psychology*, 12, 633422.

Su, Y., **Liu, K**, Lai, C., & Jin, T. (2021). The progression of collaborative argumentation among English learners: A qualitative study. *System*, 98, 102471.

Zhou, J., **Liu, K**, & Chu, J. (2021). 学生译员英汉交替传译中的欧化现象及其认知成因: 基于语料库的研究 (Europeanization and its cognitive triggers in English-Chinese consecutive interpreting of novice interpreters: A corpus-based study). 西安外国语大学学报 *(Journal of Xi'an International Studies University)*, 29(4), 97-101.

2020   **Liu, K**, & Cheung, J. O. (2020). Multi-word expressions in Hongloumeng translations: a corpus-assisted structural and functional analysis. *Translation Quarterly*, 98, 79-101.

Afzaal, M., **Liu, K**, Wu, B., Sayyida, R., & Naqvi, S. B. (2020). An investigation of abstract and discussion sections in master's dissertations. *International Journal of English Linguistics*, 10(1), 220-229.

Akhtar, A., **Liu, K**, Tahira. J., & Afzaal, M. (2020). Tweaking harassment through tweets: a critical discourse study of MeToo. *International Journal of English Linguistics*, 10(1), 157-165.

2019   Jin T., **Liu K**, & Wu J. (2019). 学术英语教材词表的研制范式与实践应用 (Compilation of word lists for academic English textbooks: Norms and applications) [in Chinese]. *Foreign Language World (外语界)*, 5, 21-29.

2018   **Liu, K**, & Liu J. (2018). 语料库在翻译教学中的"洪荒之力": 以 COCA 和古代汉语语料库为例 (Corpus Use in Translation Teaching: A Case Study of "hong huang zhi li" based on COCA and Ancient Chinese Corpus) [in Chinese]. *Journal of University of South China (Social Science Edition) (南华大学学报)*, 102-110.

2017   **Liu, K**. (2017). 「南瓜與老鼠」？涉商傳媒文本的隱喻機制及其翻譯 (Pumpkins and mice: metaphoricity of commercial media texts and their relevant translation strategies) [in Chinese]. *Translation Quarterly*, 83, 62-75.

2014   **Liu, K**. (2014). The application of corpora in translation teaching: a critical review. *Translation Quarterly*, 76, 36-69.

2011   Li, D., Zhang, C., & **Liu, K**. (2011). Translation style and ideology: a corpus-assisted analysis of two English translations of Hongloumeng. *Literary and Linguistic Computing*, 26(2), 153-166.

2010   **Liu, K**, & Li, Y. (2010). 从方法论角度探讨 TAPs 翻译过程研究 (TAPs in translation process research: a methodological perspective) [in Chinese]. *Foreign Languages and Translation (外语与翻译)*, 67(4), 9-15.

2006 **Liu, K**, & Mu, L. (2006). 语料库语言学与翻译研究 (Corpus linguistics and translation studies) [in Chinese]. *Chinese Translators Journal (*中国翻译*)*, 1, 59-64.

 Monograph and Edited Books

2024 **Liu, K**. (2024). 应用翻译研究 *(Applied Translation Studies)*. Beijing: Foreign
forthcoming Language Teaching and Research Press.

2024 Sun, S., **Liu, K**, & Moratto, R. (Eds.). (2024). *Translation and Interpreting in the*
forthcoming *Age of Artificial Intelligence: Advances, Challenges, and Issues*. London and New
York: Routledge.

2023 Cheung, AKF., **Liu, K**, & Moratto, R. (Eds.). (2023). *Corpora in Interpreting
Studies: East Asian Perspectives*. London and New York: Routledge.

2023 **Liu, K**, & Cheung, AKF. (Eds.). (2023). *Translation and Interpreting in the Age
of COVID-19*. Singapore: Springer.

2022 Moratto, R., **Liu, K**, & Chao, D. (Eds.). (2022). *Dream of the Red Chamber:
Literary and Translation Perspectives*. London and New York: Routledge.

2020 **Liu, K**. (2020). *Corpus-Assisted Translation Teaching: Challenges and Issues*. Sin-
gapore: Springer.

 Book Chapters

2024 Xu, S., Sun, Y., Su Y., & **Liu, K***. (2024). Translating with AI: Design and
Forthcoming implementation of a ChatGPT-powered platform to enhance translator training. In
S. Sun., **Liu, K**., & R. Moratto (Eds.), *Translation and Interpreting in the Age
of Artificial Intelligence: Advances, Challenges, and Issues*. London/New York:
Routledge.

2024 Shi, Y., Xu, H., Kwok, H.L., & **Liu, K***. (2024). An Exploratory Study of Pro-
Forthcoming fessional Translators' Use of ChatGPT: Experience and Perceptions. In S. Sun.,
Liu, K., & R. Moratto (Eds.), *Translation and Interpreting in the Age of Artificial
Intelligence: Advances, Challenges, and Issues*. London/New York: Routledge.

2024 Laviosa, S. & **Liu, K**. (2024). Translation universals. In: Lange, A., Monticelli,
D., & Rundle, C. (Eds.), *The Routledge Handbook of the History of Translation
Studies*. London and New York: Taylor & Francis.

2023 **Liu, K**, Su, Y., & Li, D. (2023). How do students perform and perceive parallel
corpus use in translation tasks? Evidence from an experimental study. In: Pan, J.,
& Laviosa, S. (Eds.), *Corpora and Translation Education: Advances and Challenges*.
Singapore: Springer Nature.

Xu, H., & **Liu, K***. (2023). Lexical simplification in interpreted English: a con-
strained language perspective. In: Cheung, AKF., **Liu, K**, & Moratto, R. (Eds.),
Corpora in Interpreting Studies: East Asian Perspectives. London and New York:
Routledge.

Yin, H., Xu, H., & **Liu, K***. (2023). Corpus-based interpreting studies in China:
overview and prospects. In: Cheung, AKF., **Liu, K**, & Moratto, R. (Eds.), *Corpora
in Interpreting Studies: East Asian Perspectives*. London and New York: Routledge.

Liu, J., Su, Y., & **Liu, K***. (2023). Corpus-assisted translation learning: attitudes and perceptions of novice translation students. In: Mak, K.W. (Ed.), *Advances in Techno-Humanities: Case Studies from Culture, Philosophy and the Arts*. London and New York: Routledge.

Liu, X., **Liu, K**, & Cheung, AKF. (2023). A corpus-assisted study of nominalization in translated and non-translated judgments. In: Zhao, J., Li, D., & Lei, VLC. (Eds.), *New Advances in Legal Translation and Interpreting*. Singapore: Springer Nature.

2022   **Liu, K** & Cheung, AKF. Foreword. (2022). In: **Liu, K**, & Cheung, AKF. (Eds.), *Translation and Interpreting in the Age of COVID-19*. Singapore: Springer.

Liu, K*, & Cheung, AKF. (2022). Translation and Interpreting in the Age of COVID-19: challenges and opportunities. In: **Liu, K**, & Cheung, AKF. (Eds.), *Translation and Interpreting in the Age of COVID-19*. Singapore: Springer.

Liu, K*, Kwok, HL., & Li, W. (2022). Hybrid mode of teaching in the translation classroom: students' perceptions and experiences. In: **Liu, K**, & Cheung, AKF. (Eds.), *Translation and Interpreting in the Age of COVID-19*. Singapore: Springer.

Moratto, R., **Liu, K**, Chao, D. (2022). Literary and translation perspectives on Hongloumeng. In: Moratto, R., **Liu, K**, & Chao, D. (Eds.), *Dream of the Red Chamber: Literary and Translation Perspectives*. London and New York: Routledge.

Liu, K*, Kwok, HL., & Moratto, R. (2022). Hedges and boosters as indicators of translation style: with reference to fictional dialogues in Hongloumeng translations. In: Moratto, R., **Liu, K**, & Chao, D. (Eds.), *Dream of the Red Chamber: Literary and Translation Perspectives*. London and New York: Routledge.

Su, Y., & **Liu, K***. (2022). Orality in translated and non-translated fictional dialogues. In: Moratto, R., Li, D. (Eds.), *Advances in Corpus Applications in Literary and Translation Studies*. London and New York: Routledge.

2021   **Liu, K***, & Zhu, L. (2021). An investigation of norms in legal translation: a corpus-based study of conditional connectives in company law. In: Moratto, R., Woesler, M. (Eds.), *Diverse Voices in Chinese Translation and Interpreting*. Singapore: Springer.

2015   **Liu, K***. (2015). Investigating corpus-assisted translation teaching: a pilot study. In Pilar, Sánchez-Gijón, Olga, Torres-Hostench & Bartolomé, Mesa-Lao (Eds.), *Current Research in Translation Technologies*. New York: Peter Lang. 141-162.

2011   **Liu, K***. (2011). The application of corpus and TAPs in translation studies [in Chinese]. In Mu, Lei (Ed.), *Methodology of Translation Studies: An Introduction*. Beijing: Foreign Language Teaching and Research Press.

2007   Mu, L., & **Liu, K**. (2007). Introduction to Corpora in Translator Education [in Chinese]. In: *Corpora in Translator Education*. Beijing: Foreign Language Teaching and Research Press. xi-xii.

━━━━━━ Book Reviews

2023   Chen, W., & **Liu, K**. [Review of Corpus Linguistics and Translation Tools for Digital Humanities: Research Methods and Applications, by Stefania M. Maci and Michele Sala]. *Applied Corpus Linguistics*, 3(1), 100045. DOI: 10.1016/j.acorp.2023.100045

2022   **Liu, K**, & Afzaal, M. [Review of The Politics of Translation in International Relations, by ZG. Capan, F., dos Reis, & M. Grasten]. *Journal of Language and Politics*. DOI: 10.1075/jlp.21039.kan

Afzaal, M., & **Liu, K**. [Review of Language as symbolic power, by C. Kramsch]. *Australian Review of Applied Linguistics*. DOI: 10.1075/aral.21019.afz

Afzaal, M., & **Liu, K**. [Review of Gender, discourse and ideology in Italian, by F. Formato]. *Gender, Place & Culture*, 29(1), 247-250. DOI: 10.1080/0966369X.2021.1892119

2021   Afzaal, M., & **Liu, K**. [Review of Complexity thinking in translation studies methodological considerations, by K. Marais, & R. Meylaerts]. *Asian Journal of Communication*, 31(6), 553-556. DOI: 10.1075/aral.21019.afz

Du, X., & **Liu, K**. [Review of Machine Learning in Translation Corpora Processing, by K. Wolk]. *International Journal of Corpus Linguistics*, 26(2), 298-303. DOI: 10.1075/ijcl.00040.liu

Liu, K, & Afzaal, M. [Review of Academic Writing with Corpora: A Resource Book for Data-Driven Learning, by T. Karpenko-Seccombe]. *International Journal of Applied Linguistics*. DOI: 10.1111/ijal.12342

2020   Afzaal, M., & **Liu, K**. [Review of Corpus-based Translation and Interpreting Studies in Chinese Contexts: Present and Future, by K. Hu and K. H. Kim]. *Asia Pacific Journal of Corpus Research*, 1(1), 133-136.

Liu, K. [Review of Quantitative Research Methods in Translation and Interpreting Studies, by Christopher D. Mellinger and Thomas A. Hanson]. *Journal of Translation Studies*, 4(1), 113-118.

2018   **Liu, K**. [Review of Eco-translation: Translation and Ecology in the Age of the Anthropocene, by M. Cronin]. *Translation Quarterly*, 89: 100-107.

2010   **Liu, K**. [Review of Corpus Use and Translating, by A. Beeby, P. Rodríguez Inés, & P. Sánchez-Gijón]. *Journal of Translation Studies*, 12, 167-176.

Translations

2017   **Liu, K.** (Trans.). Speech of Mr. Justice Patrick Chan Siu Oi (Doctor of Laws, honoris causa). The 43rd Graduation Ceremony of Hong Kong Shue Yan University. (In Chinese)

Liu, K. (Trans.). Citation for Mr. Justice Patrick Chan Siu Oi (Doctor of Laws, honoris causa). The 43rd Graduation Ceremony of Hong Kong Shue Yan University. (In Chinese)

2016   **Liu, K.** (Trans.). Citation for Dr. Peter Newbery (Doctor of Social Sciences, honoris causa). The 42nd Graduation Ceremony of Hong Kong Shue Yan University. (In Chinese)

2014 **Liu, K.** (Trans.). Speech of Mr. Justice Syed Kemal Shah Bokhary (Doctor of Laws, honoris causa). The 40th Graduation Ceremony of Hong Kong Shue Yan University. (In Chinese)

2013 **Liu, K.** (Trans.). Citation for Dr. Rosie Young Tse-tse (Doctor of Social Sciences, honoris causa). The 39th Graduation Ceremony of Hong Kong Shue Yan University. (In Chinese)

2012 **Liu, K.** (Trans.). Speech of Dr. Wong Yan Lung (Doctor of Laws, honoris causa). The 38th Graduation Ceremony of Hong Kong Shue Yan University. (In Chinese)

Academic Service and Membership

Membership
○ Executive Committee Member, Hong Kong Translation Society, Since 08/2012
○ Member of Executive Committee, The Translators Association of China, Since 04/2015

Editorship
○ Associate Editor of Translation Quarterly (Official publication of Hong Kong Translation Society), Since 08/2017
○ Associate Editor of Humanities and Social Sciences Communications (SSCI and AHCI indexed), Since 12/2023
○ Associate Editor of Heliyon (SCIE indexed), Since 04/2024

Awards

2023/24 Research & Scholarly Activities (Outstanding Young Researcher), Faculty of Humanities, PolyU.

2022/23 Dean's Award for Research Excellence (DARE), Faculty of Humanities, PolyU.

2020-2021 Teaching Excellence Award, Department of Chinese and Bilingual Studies, PolyU.